

بسمه تعالی

دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی تبریز  
معاونت آموزشی (مرکز مطالعات و توسعه آموزش علوم پزشکی)

نام درس: زبان انگلیسی تخصصی      کد درس: ۱۱۱۷۸۴۲۹      تعداد و نوع واحد: ۱ واحد نظری، ۱ واحد عملی

پیشنیاز: - رشته تحصیلی: شنوایی شناسی      مقطع تحصیلی دانشجویان: کارشناسی  
مدت زمان ارائه درس: ۳ ساعت      محل برگزاری: دانشکده توانبخشی      نام مدرس: دکتر فاطمه جعفرلو

هدف کلی درس: دانشجو ضمن آشنایی با مفاهیم و اصطلاحات تخصصی پزشکی و توانبخشی بتواند متون تخصصی رشته شنوایی شناسی را بخواند و درک کند و توانایی های استفاده از متون اصلی، مباحث ادیولوژیک، ایراد سخنرانی به زبان انگلیسی و حتی نوشتن یک گزارش را دارا شود.

اهداف جزئی و رفتاری:

شماره جلسه	اهداف میانی (رئوس مطالب)	اهداف ویژه (بر اساس سه حیطه اهداف آموزشی: شناختی، عاطفی، روان حرکتی)	طبقه هر حیطه	روش یاددهی* یادگیری	مواد و وسایل آموزشی	زمان جلسه (دقیقه)	تکالیف دانشجویان	بودجه بندی سوالات	
								تعداد سوال	نمره
۱	The Auditory system	۱- ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲- آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن ۵- حل تمرینات گرامری	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدیو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی	۱	۱

\* روش یاددهی - یادگیری می‌تواند شامل: سخنرانی، مباحثه‌ای - گروهی کوچک، نمایشی - حل مسئله - پرسش و پاسخ - گردش علمی، آزمایشی

\*\* آزمون‌ها بر اساس اهداف می‌توانند به صورت آزمون ورودی (آگاهی از سطح آمادگی دانشجویان) مرحله‌ای یا تکوینی (در فرایند تدریس با هدف شناسایی قوت و ضعف دانشجویان) و آزمون پایانی یا تراکمی (پایان یک دوره یا مقطع آموزشی با هدف قضاوت در مورد تسلط دانشجویان) برگزار گردد. لازم است در نحوه ارزشیابی، نوع آزمون برای نمونه سوالات چهارگزینه‌ای، تشریحی و غیره نیز مشخص گردد.

شماره جلسه	اهداف میانی (رئوس مطالب)	اهداف ویژه (بر اساس سه حیطه اهداف آموزشی : شناختی، عاطفی، روان حرکتی)	طبقه هر حیطه	روش یاددهی* یادگیری	مواد و وسایل آموزشی	زمان جلسه (دقیقه)	تکالیف دانشجو	نحوه* ارزشیابی	بودجه بندی سوالات	
									تعداد سوال	نمره
		۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها								
۲	Auditory development and early intervention	۱-ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲-آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن ۵- حل تمرینات گرامری ۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدیو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی	پرسش و پاسخ	۱	۱
۳	Psychoacoustics	۱-ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲-آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن ۵- حل تمرینات گرامری ۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدیو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی پاسخ به سوالات	پرسش و پاسخ	۱	۱
۴	Clinical evaluation of hearing loss	۱-ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲-آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن ۵- حل تمرینات گرامری ۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدیو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی پاسخ به سوالات	پرسش و پاسخ	۱	۱
۵	Audiologic measurement	۱-ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲-آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن ۵- حل تمرینات گرامری ۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدیو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی پاسخ به سوالات	پرسش و پاسخ	۱	۱
۶	Speech audiometry	۱-ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲-آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدیو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی	پرسش و پاسخ	۱	۱

شماره جلسه	اهداف میانی (رئوس مطالب)	اهداف ویژه (بر اساس سه حیطه اهداف آموزشی : شناختی، عاطفی، روان حرکتی)	طبقه هر حیطه	روش یاددهی* یادگیری	مواد و وسایل آموزشی	زمان جلسه (دقیقه)	تکالیف دانشجو	نحوه* ارزشیابی	بودجه بندی سوالات	
									تعداد سوال	نمره
		۵- حل تمرینات گرامری ۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها								
۷	Hearing screening in children	۱-ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲-آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن ۵- حل تمرینات گرامری ۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدیو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی	پرسش و پاسخ	۱	۲
۸	Otitis media in children and its associated pathophysiology	۱-ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲-آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن ۵- حل تمرینات گرامری ۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدیو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی	پرسش و پاسخ	۱	۱
۹	Hereditary deafness	۱-ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲-آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن ۵- حل تمرینات گرامری ۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدیو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی پاسخ به سوالات	پرسش و پاسخ	۱	۱
۱۰	آزمون میان ترم	آگاهی از میزان یادگیری	شناختی			۲ ساعت		پاسخ به سوالات		
۱۱	Presbycusis	۱-ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲-آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن ۵- حل تمرینات گرامری ۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدیو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی پاسخ به سوالات	پرسش و پاسخ	۱	۲

شماره جلسه	اهداف میانی (رئوس مطالب)	اهداف ویژه (بر اساس سه حیطه اهداف آموزشی : شناختی، عاطفی، روان حرکتی)	طبقه هر حیطه	روش یاددهی* یادگیری	مواد و وسایل آموزشی	زمان جلسه (دقیقه)	تکالیف دانشجو	نحوه* ارزشیابی	بودجه بندی سوالات	
									تعداد سوال	نمره
۱۲	Nonorganic hearing loss	۱-ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲-آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن ۵- حل تمرینات گرامری ۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدویو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی پاسخ به سوالات	پرسش و پاسخ	۱	۲
۱۳	Communicative methods for deaf-blind people	۱-ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲-آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن ۵- حل تمرینات گرامری ۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدویو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی پاسخ به سوالات	پرسش و پاسخ	۱	۱
۱۴	Presbycusis	۱-ترجمه تحت الفظی و دقیق متن ۲-آشنایی با اصطلاحات تخصصی متن ۳- حل تمرینات درک مطلب ۴- پاسخ به سوالات تشریحی متن ۵- حل تمرینات گرامری ۶- گوش کردن به کلیپ های صوتی به زبان انگلیسی و بازخوانی آنها	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدویو پروژکتور اسلاید	۳ ساعت	شرکت در بحث کلاسی پاسخ به سوالات	پرسش و پاسخ	۱	۱
۱۵	case history	۱-آشنایی با نحوه تنظیم case history ۲- نگارش یک نمونه case history به عنوان فعالیت کلاسی	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدویو پروژکتور اسلاید	۴ ساعت	شرکت در بحث کلاسی پاسخ به سوالات	پرسش و پاسخ	۱	۱
۱۶	نامه نگاری	آشنایی با شیوه نگارش مکاتبات رسمی به زبان انگلیسی	شناختی	سخنرانی پرسش و پاسخ	ویدویو پروژکتور اسلاید	۴ ساعت	شرکت در بحث کلاسی پاسخ به سوالات	پرسش و پاسخ	۱	۲
۱۷	ترجمه از فرانس ها	ترجمه بخشی از متون تخصصی شنوایی شناسی به عنوان فعالیت کلاسی	شناختی	گردش علمی		۴ ساعت	تهیه و ارائه	پرسش و پاسخ		

بودجه بندی سوالات		نحوه* ارزشیابی	تکالیف دانشجو	زمان جلسه (دقیقه)	مواد و وسایل آموزشی	روش یاددهی* یادگیری	طبقه هر حیطه	اهداف ویژه (بر اساس سه حیطه اهداف آموزشی : شناختی، عاطفی، روان حرکتی)	اهداف میانی (رئوس مطالب)	شماره جلسه
نمره	تعداد سوال									
			گزارش کتبی							

تعداد جلسات: ۱۷ جلسه ۳ ساعته

مقررات درس و انتظارات از دانشجویان:

- حضور به موقع
- مشارکت فعال
- ترجمه متون انگلیسی

منابع:

1. Stach BA, Comprehensive dictionary of audiology, Baltimore: Williams & Wilkins.1998.
2. Martin MC. Dictionary of Hearing. London: Whurr. 1999
3. Morris DWH. Dictionary of Communication Disorders, London: Whurr. 1997
4. Fatemeh Fazeli & Maryam Heydarpour Meymeh. English for the students of Audiology. Tehran: The center for research and development in humanities. 2016.
5. Katz J, handbook of clinical audiology, Baltimore: willamse & Wilkins, 2010.